

卷之三

2013 MAR - 1 PM 3:20

CLERK, U.S. DISTRICT COURT
SOUTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

0

UNITED STATES DISTRICT COURT

REPUTATION

SOUTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

December 2012 Grand Jury

UNITED STATES OF AMERICA,) Case No. 12CR0034-JAH
Plaintiff,) I N D I C T M E N T
) (Superseding)
v.)
MANUEL VALDEZ JR. (2),) Title 21, U.S.C., Secs.
JUAN EDUARDO MENDEZ (3),) and 963 - Conspiracy to
Defendants.) Methamphetamine; Title 21
) Secs. 952 and 960 - Import
) Methamphetamine and Cocaine
) Title 18, U.S.C., Sec. 2
) and Abetting

The grand jury charges:

Count 1

16 Beginning on or about August 2011 and continuing up to and
17 including October 1, 2011, within the Southern District of California,
18 and elsewhere, defendants MANUEL VALDEZ JR. and JUAN EDUARDO MENDEZ,
19 and Jose Fernando Zavala (charged elsewhere) did knowingly and
20 intentionally conspire together and with each other and with other
21 persons known and unknown to the grand jury to import five (5)
22 kilograms and more of a mixture and substance containing a detectable
23 amount of cocaine, to wit: approximately 5937 grams of cocaine, a
24 Schedule II Controlled Substance, and 50 grams or more of
25 methamphetamine, to wit: approximately 898 grams of methamphetamine
26 (actual), a Schedule II Controlled Substance, into the United States
27 from a place outside thereof; in violation of Title 21, United States
28 Code, Sections 952, 960 and 963.

VPW:nlv:San Diego
2/28/13

Count 2

On or about October 1, 2011, within the Southern District of California, defendants MANUEL VALDEZ JR. and JUAN EDUARDO MENDEZ, and Jose Fernando Zavala (charged elsewhere) did knowingly and intentionally import 50 grams or more of methamphetamine, to wit: approximately 898 grams of methamphetamine (actual), a Schedule II Controlled Substance, into the United States from a place outside thereof; in violation of Title 21, United States Code, Sections 952 and 960, and Title 18, United States Code, Section 2.

Count 3

11 On or about October 1, 2011, within the Southern District of
12 California, defendants MANUEL VALDEZ JR. and JUAN EDUARDO MENDEZ, and
13 Jose Fernando Zavala (charged elsewhere) did knowingly and
14 intentionally import five (5) kilograms and more of a mixture and
15 substance containing a detectable amount of cocaine, to wit:
16 approximately 5937 grams of cocaine, a Schedule II Controlled
17 Substance, into the United States from a place outside thereof; in
18 violation of Title 21, United States Code, Sections 952 and 960, and
19 Title 18, United States Code, Section 2.

20 DATED: March 1, 2013.

A TRUE BILL:

Foreperson

LAURA E. DUFFY
United States Attorney

By: VICTOR P. WHITE
VICTOR P. WHITE
Assistant U.S. Attorney